

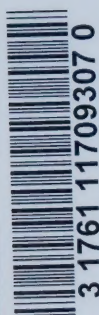


Solicitor General  
Canada

Solliciteur général  
Canada

Government  
Publications

CAI  
SG  
- A57



ANNUAL REPORT  
AS REQUIRED BY  
THE CRIMINAL CODE OF CANADA  
SECTION 178.22

1985

Canada





Solicitor General  
of Canada



Solliciteur général  
du Canada

To Her Excellency the Right Honourable Jeanne Sauvé,  
P.C., C.C., C.M.M., C.D., Governor General of Canada

May it please Your Excellency:


I have the honour to submit to your  
Excellency the Annual Report for 1985 which provides  
the information required by the Criminal Code of  
Canada (Section 178.22(1)).

Respectfully submitted,

Perrin Beatty

Solicitor General of Canada

May, 1986



Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117093070>

Solicitor General of Canada  
Annual Report  
Section 178.22 Criminal Code

This report covers the period January 1, 1985 to December 31, 1985.

Section 178.22(1)

- (a) The list of designated agents who made application in accordance with Section 178.12(1).

J. Appleton	J.M. Loo
J. Arndt	G.P. MacDonald
P. Ayotte	R.I. Macdonald
P.A. Babcock	R.B. Macfarlane
M.C.W. Barlow	A.W. MacKenzie
C. Bélanger	L.J. MacKoff
A.S. Berna	J. Malboeuf
G.M. Bickert	R. Marchi
D.R. Birchard	G.H. McCracken
J.D. Bissell	J. McGarry
C. Bonhomme	D.C. McGillis
B. Braithwaite-Lee	I.J. McKinnon
J. Brunton	M.E. McNeely
B.N. Burgess	B.G. Miller
J.D. Cliffe	P. Newton
A.M. Coomaraswamy	R.K. Ottenbreit
S.R. Creagh	G. Pinos
H.H. Dahlem	T. Porter
M.R. Dambrot	K. Prost
J.B. Dans	J.C. Randall
E.V.A. deBecker	E.M. Reid
S.S. Dley	D.L. Richard
T.A. Dohm	K. Rose
G.S. Ellsworth	E. Rossiter
P.H. Ennis	Y. Roy
R.J. Flaherty	B.T. Sedgwick
H.C. Frankel	J. Shaw
D.G. Frayer	B.S. Shilton
P. Gilbert	M.F. Smith
F.R. Haar	G.N. Sparrow
P.W. Halprin	R. Starck
B.A. Harper	C. Stolte
C. Haynes	D.M. Stone
P.C. Hodgkinson	J.J. Talstra
R.W. Hubbard	W.H. Teed
R. Hunt	C.J. Tobias
F. Kaatz	D. Valgarson
D.R. Kier	M. Vien
J. Duane Koch	J.A. Wallace
P.M. Kremer	K. Ward
E.F. Krivel	D.A. Warner
J.H. Kromkamp	J.M. Webster
R. Leclaire	E. Williams
J.W. Leising	K.J. Yule
J. Letellier	M.E.N. Zigayer



- (b) List of designated peace officers who made application in accordance with Section 178.15(1).

Chief Superintendent F. Boivin

Superintendent C.A.J. Bungay

Superintendent D. Fox

Superintendent G.G. Leahy

Superintendent J.J.L.J. Sauvé

Inspector L. Aubie

Inspector W.J. Dawson

Inspector S.H. Ginther

Inspector J.L.P.M. Huot

Inspector R.O. Turnbull

Inspector R.H. Waller

<u>SECTION 178.22(2)</u>		<u>1985</u>
(a)	THE NUMBER OF APPLICATIONS MADE FOR AUTHORIZATIONS	
(i)	178.12 -	504
(ii)	178.15 -	16
(b)	THE NUMBER OF APPLICATIONS MADE FOR RENEWALS OF AUTHORIZATIONS	
(i)	178.12 -	71
(ii)	Renewals are not granted under Section 178.15 -	N/A
(c)	THE NUMBER OF APPLICATIONS GRANTED	
(i)	Original Authorizations 178.12 -	504
(ii)	Original Authorizations 178.15 -	16
(iii)	Renewals of Authorizations 178.12 -	71
	THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS REFUSED UNDER	
(i)	178.12 -	0
(ii)	178.15 -	0
	THE NUMBER OF APPLICATIONS GRANTED WITH TERMS AND CONDITIONS UNDER	
(i)	178.12 -	282
(ii)	178.15 -	2
(d)	THE NUMBER OF PERSONS IDENTIFIED IN AN AUTHORIZATION AGAINST WHOM PROCEEDINGS WERE COMMENCED AT THE INSTANCE OF THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA IN RESPECT OF:	
(i)	an offence specified in the authorization	269
(ii)	an offence other than an offence specified	33
(iii)	an offence in respect of which an authorization may not be given;	42



1985

(e) THE NUMBER OF PERSONS NOT IDENTIFIED IN AN AUTHORIZATION AGAINST WHOM PROCEEDINGS WERE COMMENCED AT THE INSTANCE OF THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA IN RESPECT OF:

(i)	an offence specified in such an authorization	221
(ii)	an offence other than an offence specified in such an authorization but in respect of which an authorization may be given,	38
(iii)	an offence other than an offence specified in such an authorization for which no such authorization may be given	75

AND WHOSE COMMISSION OR ALLEGED COMMISSION OF THE OFFENCE BECAME KNOWN TO A PEACE OFFICER AS A RESULT OF AN INTERCEPTION OF A PRIVATE COMMUNICATION UNDER AN AUTHORIZATION;

(f) THE AVERAGE PERIOD FOR WHICH AUTHORIZATIONS WERE GIVEN AND FOR WHICH RENEWALS THEREOF WERE GRANTED;

(i)	178.12 -	67.21 Days
(ii)	178.15 -	36 Hours

(g) THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS, BY VIRTUE OF ONE OR MORE RENEWALS THEREOF, WERE VALID

(i)	for more than 30 days -	0
(ii)	for more than 60 days -	1
(iii)	for more than 90 days -	56
(iv)	for more than 180 days -	1

(g.1) THE NUMBER OF NOTIFICATIONS GIVEN PURSUANT TO SECTION 178.23

(i)	number of notifications	695
-----	-------------------------	-----



1985

- (h) THE OFFENCES IN RESPECT OF WHICH  
AUTHORIZATIONS ARE GIVEN, SPECIFYING THE  
NUMBER OF AUTHORIZATIONS GIVEN IN RESPECT  
OF EACH SUCH OFFENCE;

	<u>Statute</u>	<u>Section</u>	<u>No. of Authorizations</u>
(i)	Criminal Code	423	513
		422	22
		421	48
		312	7
		212	1
		213	1
		228	1
		245.2	1
		110	1
(ii)	Narcotic Control Act	4(1)	477
		4(2)	481
		5	378
(iii)	Food & Drugs Act	34	87
		42	91
(iv)	Customs Act	192	3
(v)	Excise Act	158	1
		163	2
	Pursuant to Section 57	218	1
	Security Offences Act	222	1
		423	1

- (i) A DESCRIPTION OF ALL CLASSES OF PLACES  
SPECIFIED IN AUTHORIZATIONS AND THE NUMBER  
OF AUTHORIZATIONS IN WHICH EACH SUCH CLASS  
OF PLACE IS SPECIFIED.

(i)	Residence - Permanent	412
	Temporary	31
(ii)	Commercial Premises	182
(iii)	Vehicles	14
(iv)	Other	24

1985

(j)	A GENERAL DESCRIPTION OF THE METHODS OF INTERCEPTION INVOLVED IN EACH INTERCEPTION UNDER AN AUTHORIZATION	
(i)	Telecommunications	1656
(ii)	Microphone	245
(iii)	Other	2
(k)	THE NUMBER OF PERSONS ARRESTED WHOSE IDENTITY BECAME KNOWN TO A PEACE OFFICER AS A RESULT OF AN INTERCEPTION UNDER AN AUTHORIZATION.	
(i)	Number of Persons	550
(l)	THE NUMBER OF CRIMINAL PROCEEDINGS COMMENCED AT THE INSTANCE OF THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA IN WHICH PRIVATE COMMUNICATIONS OBTAINED BY INTERCEPTION UNDER AN AUTHORIZATION WERE ADDUCED IN EVIDENCE AND THE NUMBER OF SUCH PROCEEDINGS THAT RESULTED IN A CONVICTION;	
(i)	Criminal Proceedings adduced in Evidence	100
(ii)	Resultant Convictions	11
(m)	THE NUMBER OF CRIMINAL INVESTIGATIONS IN WHICH INFORMATION OBTAINED AS A RESULT OF THE INTERCEPTION OF A PRIVATE COMMUNICATION UNDER AN AUTHORIZATION WAS USED ALTHOUGH THE PRIVATE COMMUNICATION WAS NOT ADDUCED IN EVIDENCE IN CRIMINAL PROCEEDINGS COMMENCED AT THE INSTANCE OF THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA AS A RESULT OF THE INVESTIGATIONS.	
(i)	Intercepted information used but not adduced (resultant convictions)	54

SECTION 178.22(3)

OTHER INFORMATION

(a)	THE NUMBER OF PROSECUTIONS COMMENCED AGAINST OFFICERS OR SERVANTS OF HER MAJESTY IN RIGHT OF CANADA OR MEMBERS OF THE CANADIAN FORCES FOR OFFENCES UNDER SECTION 178.11 OR SECTION 178.2;	
(i)	Number of prosecutions	0



## GENERAL ASSESSMENT

This Annual Report relates to the investigation of federal offences under Part IV.1 of the Criminal Code, the majority of which are related to drugs.

## SUMMARY

The following is a summary of key statistics for the past five years.

	<u>1981</u>	<u>1982</u>	<u>1983</u>	<u>1984</u>	<u>1985</u>
Authorizations Granted	565	565	591	581	520
Number of Persons Arrested	1296	1529	1232	1065	550
Number of Convictions	1005	937	781	527	65
Authorization/Arrest Ratio	2.2	2.7	2.0	1.8	1.0
Arrest/Conviction Ratio	77%	61%	63%	49%	11%

The low arrest/conviction ratio for 1984 and 1985 is accounted for in the fact that many of the cases have not yet been heard by the courts.

The cumulative nature of the figures can be clearly demonstrated by using 1981 as an example year.

	<u>No. of authorizations</u>	<u>No. of arrests</u>	<u>No. of convictions</u>
1981 figures updated in 1981	565	875	139
1981 figures updated in 1982	565	1222	584
1981 figures updated in 1983	565	1237	806
1981 figures updated in 1984	565	1295	927
1981 figures updated in 1985	565	1296	1005

Updated figures for 1984, 1983, 1982, and 1981 are included as Appendices A, B, C and D.

During 1985, the Royal Canadian Mounted Police and other police forces continued to focus extensive investigative effort on importation and trafficking in illicit drugs. The use of electronic surveillance continues to be an essential aid to gather evidence against organized criminal groups. The following examples of investigations illustrate both the complexity of investigations of sophisticated and well organized criminal groups, and how electronic surveillance contributed to the arrest and conviction of individuals involved in this type of criminal activity.

EXAMPLE NO. 1

RCMP Drug Enforcement sources revealed that a large scale cocaine importing and distribution organization was operating in an eastern Canadian city. Conventional investigative methods were initially tried but proved unsuccessful in linking source information to all the persons involved and providing sufficient evidence to prosecute. Enforcement personnel decided that electronic surveillance was necessary in order to identify and obtain concrete evidence on members of this organization. Federal authorizations were obtained under Part IV.1 of the Criminal Code of Canada.

Electronic surveillance revealed that this organization was much more extensive than was originally suspected, that the organization was headed by a South American citizen living in Canada under false identification and that his partner was a Canadian citizen. In addition to importing and distributing cocaine from South America they decided it would be easier and more profitable to set up a laboratory in Canada to convert the paste cocaine to the purer powder form demanded by most cocaine users. The principals of the organization were careful to avoid direct contact with the drug from the point of importation, through laboratory processing, to distribution.

Electronic surveillance authorizations were in effect from 1982 until 1984. This extensive electronic surveillance coupled with physical surveillance enabled the investigators to locate the laboratory and arrest all participants while the laboratory was in full operation. The investigation was international in scope; the cocaine paste came from South America, through the United States with conversion and disposal in Canada. The group also had clients and connections in several European countries, where the principal subject resided for a period of time. Simultaneous searches and arrests were effected in Canada and South America.

The organization's drug supplier, who also financed the operation, was also charged but has not been located. Bank transactions in South America and Canada showed that the organization made millions of dollars and that the



laboratory seized was not the first one the organization had operated in Canada. Convictions would not have been possible without resorting to electronic surveillance. One of the principals has been sentenced to 16 years on charges of trafficking and possession for the purpose of trafficking under Section 4(1) & (2) of the Narcotic Control Act, importing under Section 5 of the Narcotic Control Act and conspiracy under Section 423 of the Criminal Code. Four of his accomplices have received sentences ranging from 4 to 11 years on charges of trafficking and possession for the purpose of trafficking.

#### EXAMPLE NO. 2

While investigating the cocaine trade in Northern Canada, RCMP Drug Section members obtained information that a drug trafficker was receiving his cocaine supply through the mail from another city. The suspect was then supplying a number of other local traffickers. Conventional investigative methods failed to provide sufficient evidence for prosecution. A federal authorization was obtained to intercept the private communications of the suspect. Within 60 days, evidence received through the intercept resulted in the arrest of the suspect and his two suppliers. Cocaine traces were seized, the suspect having discarded approximately two ounces during pursuit, and one ounce of 86% pure cocaine was seized along with paraphernalia and documents in another city. The three were charged with trafficking, possession for the purpose of trafficking, and conspiracy to traffic under the Narcotic Control Act and the Criminal Code of Canada. The key evidence required to successfully conclude and prosecute, including the delivery time of the cocaine in one city and the identity of the suppliers in another city, could not have been obtained without the use of electronic surveillance.

RCMP Enforcement personnel report that illegal drug use, particularly cocaine usage, is becoming a serious problem throughout Northern Canada, particularly among high wage earners and professionals.

\* \* \* \* \*

The following examples are three major drug related investigations concluded by a municipal police force which relied upon electronic surveillance for their success. Two of the investigations commenced late in 1984, and the third during the summer of 1985. While operations were initiated by a municipal police force, the RCMP, various American law enforcement agencies and other Canadian police forces became involved, and links as far away as South America were identified.

### EXAMPLE 3

A municipal police force investigation targetted on a cannabis trafficking organization operating in two western provinces was commenced in 1984. Seven persons were named on two federal authorizations, and eventually five of them were arrested and charged with conspiracy under Section 423 of the Criminal Code of Canada with three of them also being charged for possession for the purpose of trafficking under Section 4(2) of the Narcotic Control Act. These arrests also resulted in the seizure of 400 pounds of marijuana and \$50,000 cash. Electronic surveillance proved instrumental in bringing this investigation to a successful conclusion.

### EXAMPLE 4

Another municipal police force investigation, concluded in 1985, resulted in the arrest of two American citizens in the United States on drug related charges, and the exposure of a major cocaine trafficking organization in Canada. This project was initiated in 1984 through informant information. When conventional investigational techniques proved unsuccessful an authorization under Part IV.1 C.C. was obtained. The investigation involved the smuggling of cocaine into Canada in vehicles purchased in the United States and the money for the drugs being returned in Canadian vehicles which were re-sold in the U.S.

Based on information developed through electronic surveillance, undercover operators were eventually introduced to the American traffickers and attempted to purchase 40 kilos of cocaine. For a variety of reasons, this purchase failed to materialize, however, the traffickers were arrested by U.S. authorities. This project enlisted the aid of the RCMP and the U.S. Drug Enforcement Agency.

### EXAMPLE 5

In another case, electronic surveillance played a critical role in the seizure of 515 pounds of hashish and 350 pounds of marijuana. This investigation was initiated by informant information in 1985. An authorization was obtained for electronic surveillance which allowed investigators to anticipate the actions of the culprits, as well as locate the narcotics cache. The operation progressed quickly and the drugs were seized and three persons were arrested with a quantity of drugs. The value of the drugs seized was estimated to be in excess of \$5,000,000 and had been imported into Canada from the U.S. An unidentified American who coordinated the trafficking narrowly escaped being arrested and remains at large.



APPENDIX "A"  
UPDATED FIGURES  
1984

SECTION 178.22(2)

(a)	THE NUMBER OF APPLICATIONS MADE FOR AUTHORIZATIONS	
(i)	178.12 -	575
(ii)	178.15 -	7
(b)	THE NUMBER OF APPLICATIONS MADE FOR RENEWALS OF AUTHORIZATIONS	
(i)	178.12 -	150
(ii)	Renewals are not granted under Section 178.15 -	N/A
(c)	THE NUMBER OF APPLICATIONS GRANTED	
(i)	Original Authorizations 178.12 -	574
(ii)	Original Authorizations 178.15 -	7
(iii)	Renewals of Authorizations 178.12 -	150
	THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS REFUSED UNDER	
(i)	178.12 -	1
(ii)	178.15 -	0
	THE NUMBER OF APPLICATIONS GRANTED WITH TERMS AND CONDITIONS UNDER	
(i)	178.12 -	259
(ii)	178.15 -	0
(d)	THE NUMBER OF PERSONS IDENTIFIED IN AN AUTHORIZATION AGAINST WHOM PROCEEDINGS WERE COMMENCED AT THE INSTANCE OF THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA IN RESPECT OF:	
(i)	an offence specified in the authorization	415
(ii)	an offence other than an offence specified	100
(iii)	an offence in respect of which an authorization may not be given;	149

APPENDIX "A"  
UPDATED FIGURES  
1984

(e) THE NUMBER OF PERSONS NOT IDENTIFIED IN AN AUTHORIZATION AGAINST WHOM PROCEEDINGS WERE COMMENCED AT THE INSTANCE OF THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA IN RESPECT OF:

(i)	an offence specified in such an authorization	367
(ii)	an offence other than an offence specified in such an authorization but in respect of which an authorization may be given,	100
(iii)	an offence other than an offence specified in such an authorization for which no such authorization may be given	224

AND WHOSE COMMISSION OR ALLEGED COMMISSION OF THE OFFENCE BECAME KNOWN TO A PEACE OFFICER AS A RESULT OF AN INTERCEPTION OF A PRIVATE COMMUNICATION UNDER AN AUTHORIZATION;

(f) THE AVERAGE PERIOD FOR WHICH AUTHORIZATIONS WERE GIVEN AND FOR WHICH RENEWALS THEREOF WERE GRANTED;

(i)	178.12 -	75.4 Days
(ii)	178.15 -	36 Hours

(g) THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS, BY VIRTUE OF ONE OR MORE RENEWALS THEREOF, WERE VALID

(i)	for more than 30 days -	0
(ii)	for more than 60 days -	0
(iii)	for more than 90 days -	103
(iv)	for more than 180 days -	2

(g.1) THE NUMBER OF NOTIFICATIONS GIVEN PURSUANT TO SECTION 178.23

(i)	number of notifications	1489
-----	-------------------------	------



APPENDIX "A"  
UPDATED FIGURES  
1984

- (h) THE OFFENCES IN RESPECT OF WHICH AUTHORIZATIONS ARE GIVEN, SPECIFYING THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS GIVEN IN RESPECT OF EACH SUCH OFFENCE;

	<u>Statute</u>	<u>Section</u>	<u>No. of Authorizations</u>
(i)	Criminal Code	423	570
		422	27
		421	53
		312	1
(ii)	Narcotic Control Act	4(1)	529
		4(2)	462
		5	424
(iii)	Food & Drugs Act	34	93
		42	119
(iv)	Customs Act	192	3
(v)	Excise Act	158	2
		163	2

- (i) A DESCRIPTION OF ALL CLASSES OF PLACES SPECIFIED IN AUTHORIZATIONS AND THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS IN WHICH EACH SUCH CLASS OF PLACE IS SPECIFIED.

(i)	Residence - Permanent	565
	Temporary	32
(ii)	Commercial Premises	179
(iii)	Vehicles	12
(iv)	Other	14

- (j) A GENERAL DESCRIPTION OF THE METHODS OF INTERCEPTION INVOLVED IN EACH INTERCEPTION UNDER AN AUTHORIZATION

(i)	Telecommunications	1725
(ii)	Microphone	166
(iii)	Other	0

APPENDIX "A"  
UPDATED FIGURES  
1984

(k) THE NUMBER OF PERSONS ARRESTED WHOSE IDENTITY BECAME KNOWN TO A PEACE OFFICER AS A RESULT OF AN INTERCEPTION UNDER AN AUTHORIZATION.

(i) Number of Persons 1065

(1) THE NUMBER OF CRIMINAL PROCEEDINGS COMMENCED AT THE INSTANCE OF THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA IN WHICH PRIVATE COMMUNICATIONS OBTAINED BY INTERCEPTION UNDER AN AUTHORIZATION WERE ADDUCED IN EVIDENCE AND THE NUMBER OF SUCH PROCEEDINGS THAT RESULTED IN A CONVICTION;

(i) Criminal Proceedings adduced in Evidence 247

(ii) Resultant Convictions 150

(m) THE NUMBER OF CRIMINAL INVESTIGATIONS IN WHICH INFORMATION OBTAINED AS A RESULT OF THE INTERCEPTION OF A PRIVATE COMMUNICATION UNDER AN AUTHORIZATION WAS USED ALTHOUGH THE PRIVATE COMMUNICATION WAS NOT ADDUCED IN EVIDENCE IN CRIMINAL PROCEEDINGS COMMENCED AT THE INSTANCE OF THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA AS A RESULT OF THE INVESTIGATIONS.

(i) Intercepted information used but not adduced (resultant convictions) 377

SECTION 178.22(3)

OTHER INFORMATION

(a) THE NUMBER OF PROSECUTIONS COMMENCED AGAINST OFFICERS OR SERVANTS OF HER MAJESTY IN RIGHT OF CANADA OR MEMBERS OF THE CANADIAN FORCES FOR OFFENCES UNDER SECTION 178.11 OR SECTION 178.2;

(i) Number of prosecutions 0



APPENDIX "B"  
UPDATED FIGURES  
1983

SECTION 178.22(2)

(a) THE NUMBER OF APPLICATIONS MADE FOR AUTHORIZATIONS

(i)	178.12 -	574
(ii)	178.15 -	17

(b) THE NUMBER OF APPLICATIONS MADE FOR RENEWALS  
OF AUTHORIZATIONS

(i)	178.12 -	134
(ii)	Renewals are not granted under Section 178.15 -	N/A

(c) THE NUMBER OF APPLICATIONS GRANTED

(i)	Original Authorizations 178.12 -	573
(ii)	Original Authorizations 178.15 -	17
(iii)	Renewals of Authorizations 178.12 -	134

\* THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS REFUSED UNDER

(i)	178.12 -	1
(ii)	178.15 -	0

THE NUMBER OF APPLICATIONS GRANTED WITH  
TERMS AND CONDITIONS UNDER

(i)	178.12 -	216
(ii)	178.15 -	0

(d) THE NUMBER OF PERSONS IDENTIFIED IN AN  
AUTHORIZATION AGAINST WHOM PROCEEDINGS  
WERE COMMENCED AT THE INSTANCE OF THE  
ATTORNEY GENERAL OF CANADA IN RESPECT OF:

(i)	an offence specified in the authorization	447
(ii)	an offence other than an offence specified	78
(iii)	an offence in respect of which an authorization may not be given;	99

\* This figure reflects one refusal by a judge. There were also 22 refusals by senior police officials and 9 refusals by agents of the Solicitor General of Canada.

APPENDIX "B"  
UPDATED FIGURES  
1983

(e) THE NUMBER OF PERSONS NOT IDENTIFIED IN AN AUTHORIZATION AGAINST WHOM PROCEEDINGS WERE COMMENCED AT THE INSTANCE OF THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA IN RESPECT OF:

(i)	an offence specified in such an authorization	421
(ii)	an offence other than an offence specified in such an authorization but in respect of which an authorization may be given,	139
(iii)	an offence other than an offence specified in such an authorization for which no such authorization may be given	249

AND WHOSE COMMISSION OR ALLEGED COMMISSION OF THE OFFENCE BECAME KNOWN TO A PEACE OFFICER AS A RESULT OF AN INTERCEPTION OF A PRIVATE COMMUNICATION UNDER AN AUTHORIZATION;

(f) THE AVERAGE PERIOD FOR WHICH AUTHORIZATIONS WERE GIVEN AND FOR WHICH RENEWALS THEREOF WERE GRANTED;

(i)	178.12 -	73.15 Days
(ii)	178.15 -	35.23 Hours

(g) THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS, BY VIRTUE OF ONE OR MORE RENEWALS THEREOF, WERE VALID

(i)	for less than 30 days -	2
(ii)	for more than 30 days -	0
(iii)	for more than 60 days -	2
(iv)	for more than 90 days -	76
(v)	for more than 180 days -	7

(g.1) THE NUMBER OF NOTIFICATIONS GIVEN PURSUANT TO SECTION 178.23

(i)	number of notifications	859
-----	-------------------------	-----



APPENDIX "B"  
UPDATED FIGURES  
1983

SECTION 178.22(2)

(a) THE NUMBER OF APPLICATIONS MADE FOR AUTHORIZATIONS		
(i)	178.12 -	574
(ii)	178.15 -	17
(b) THE NUMBER OF APPLICATIONS MADE FOR RENEWALS OF AUTHORIZATIONS		
(i)	178.12 -	134
(ii)	Renewals are not granted under Section 178.15 -	N/A
(c) THE NUMBER OF APPLICATIONS GRANTED		
(i)	Original Authorizations 178.12 -	573
(ii)	Original Authorizations 178.15 -	17
(iii)	Renewals of Authorizations 178.12 -	134
* THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS REFUSED UNDER		
(i)	178.12 -	1
(ii)	178.15 -	0
THE NUMBER OF APPLICATIONS GRANTED WITH TERMS AND CONDITIONS UNDER		
(i)	178.12 -	216
(ii)	178.15 -	0
(d) THE NUMBER OF PERSONS IDENTIFIED IN AN AUTHORIZATION AGAINST WHOM PROCEEDINGS WERE COMMENCED AT THE INSTANCE OF THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA IN RESPECT OF:		
(i)	an offence specified in the authorization	447
(ii)	an offence other than an offence specified	78
(iii)	an offence in respect of which an authorization may not be given;	99

\* This figure reflects one refusal by a judge. There were also 22 refusals by senior police officials and 9 refusals by agents of the Solicitor General of Canada.

APPENDIX "B"  
UPDATED FIGURES  
1983

(e) THE NUMBER OF PERSONS NOT IDENTIFIED IN AN AUTHORIZATION AGAINST WHOM PROCEEDINGS WERE COMMENCED AT THE INSTANCE OF THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA IN RESPECT OF:

(i)	an offence specified in such an authorization	421
(ii)	an offence other than an offence specified in such an authorization but in respect of which an authorization may be given,	139
(iii)	an offence other than an offence specified in such an authorization for which no such authorization may be given	249

AND WHOSE COMMISSION OR ALLEGED COMMISSION OF THE OFFENCE BECAME KNOWN TO A PEACE OFFICER AS A RESULT OF AN INTERCEPTION OF A PRIVATE COMMUNICATION UNDER AN AUTHORIZATION;

(f) THE AVERAGE PERIOD FOR WHICH AUTHORIZATIONS WERE GIVEN AND FOR WHICH RENEWALS THEREOF WERE GRANTED;

(i)	178.12 -	73.15 Days
(ii)	178.15 -	35.23 Hours

(g) THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS, BY VIRTUE OF ONE OR MORE RENEWALS THEREOF, WERE VALID

(i)	for less than 30 days -	2
(ii)	for more than 30 days -	0
(iii)	for more than 60 days -	2
(iv)	for more than 90 days -	76
(v)	for more than 180 days -	7

(g.1) THE NUMBER OF NOTIFICATIONS GIVEN PURSUANT TO SECTION 178.23

(i)	number of notifications	859
-----	-------------------------	-----



APPENDIX "B"  
UPDATED FIGURES  
1983

- (h) THE OFFENCES IN RESPECT OF WHICH AUTHORIZATIONS ARE GIVEN, SPECIFYING THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS GIVEN IN RESPECT OF EACH SUCH OFFENCE;

	<u>Statute</u>	<u>Section</u>	<u>No. of Authorizations</u>
(i)	Criminal Code	423	569
		422	6
		421	31
(ii)	Narcotic Control Act	4(1)	543
		4(2)	478
		5	439
(iii)	Food & Drugs Act	34	77
		42	128
(iv)	Customs Act	192	8
(v)	Excise Act	158	3
		163	3

- (i) A DESCRIPTION OF ALL CLASSES OF PLACES SPECIFIED IN AUTHORIZATIONS AND THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS IN WHICH EACH SUCH CLASS OF PLACE IS SPECIFIED.

(i)	Residence - Permanent	476
	Temporary	48
(ii)	Commercial Premises	185
(iii)	Vehicles	11
(iv)	Other	24

- (j) A GENERAL DESCRIPTION OF THE METHODS OF INTERCEPTION INVOLVED IN EACH INTERCEPTION UNDER AN AUTHORIZATION

(i)	Telecommunications	1949
(ii)	Microphone	279
(iii)	Other	0

APPENDIX "B"  
UPDATED FIGURES  
1983

(k) THE NUMBER OF PERSONS ARRESTED WHOSE IDENTITY BECAME KNOWN TO A PEACE OFFICER AS A RESULT OF AN INTERCEPTION UNDER AN AUTHORIZATION.

(i) Number of Persons 1232

(l) THE NUMBER OF CRIMINAL PROCEEDINGS COMMENCED AT THE INSTANCE OF THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA IN WHICH PRIVATE COMMUNICATIONS OBTAINED BY INTERCEPTION UNDER AN AUTHORIZATION WERE ADDUCED IN EVIDENCE AND THE NUMBER OF SUCH PROCEEDINGS THAT RESULTED IN A CONVICTION;

(i) Criminal Proceedings adduced in Evidence 478

(ii) Resultant Convictions 288

(m) THE NUMBER OF CRIMINAL INVESTIGATIONS IN WHICH INFORMATION OBTAINED AS A RESULT OF THE INTERCEPTION OF A PRIVATE COMMUNICATION UNDER AN AUTHORIZATION WAS USED ALTHOUGH THE PRIVATE COMMUNICATION WAS NOT ADDUCED IN EVIDENCE IN CRIMINAL PROCEEDINGS COMMENCED AT THE INSTANCE OF THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA AS A RESULT OF THE INVESTIGATIONS.

(i) Intercepted information used but not adduced (resultant convictions) 493

SECTION 178.22(3)

OTHER INFORMATION

(a) THE NUMBER OF PROSECUTIONS COMMENCED AGAINST OFFICERS OR SERVANTS OF HER MAJESTY IN RIGHT OF CANADA OR MEMBERS OF THE CANADIAN FORCES FOR OFFENCES UNDER SECTION 178.11 OR SECTION 178.2;

(i) Number of prosecutions 0

APPENDIX "C"  
UPDATED FIGURES  
1982

SECTION 178.22(2)

(a)	THE NUMBER OF APPLICATIONS MADE FOR AUTHORIZATIONS	
(i)	178.12 -	557
(ii)	178.15 -	8
(b)	THE NUMBER OF APPLICATIONS MADE FOR RENEWALS OF AUTHORIZATIONS	
(i)	178.12 -	203
(ii)	Renewals are not granted under Section 178.15 -	N/A
(c)	THE NUMBER OF APPLICATIONS GRANTED	
(i)	Original Authorizations 178.12 -	557
(ii)	Original Authorizations 178.15 -	8
(iii)	Renewals of Authorizations 178.12 -	203
*	THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS REFUSED UNDER	
(i)	178.12 -	12
(ii)	178.15 -	0
	THE NUMBER OF APPLICATIONS GRANTED WITH TERMS AND CONDITIONS UNDER	
(i)	178.12 -	232
(ii)	178.15 -	0
(d)	THE NUMBER OF PERSONS IDENTIFIED IN AN AUTHORIZATION AGAINST WHOM PROCEEDINGS WERE COMMENCED AT THE INSTANCE OF THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA IN RESPECT OF:	
(i)	an offence specified in the authorization	444
(ii)	an offence other than an offence specified	108
(iii)	an offence in respect of which an authorization may not be given;	126

\* This figure reflects refusals by senior police officials or by designated agents of the Solicitor General of Canada. There were no refusals by judges.



APPENDIX "C"  
UPDATED FIGURES  
1982

(e) THE NUMBER OF PERSONS NOT IDENTIFIED IN AN AUTHORIZATION AGAINST WHOM PROCEEDINGS WERE COMMENCED AT THE INSTANCE OF THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA IN RESPECT OF:

(i)	an offence specified in such an authorization	555
(ii)	an offence other than an offence specified in such an authorization but in respect of which an authorization may be given,	150
(iii)	an offence other than an offence specified in such an authorization for which no such authorization may be given	318

AND WHOSE COMMISSION OR ALLEGED COMMISSION OF THE OFFENCE BECAME KNOWN TO A PEACE OFFICER AS A RESULT OF AN INTERCEPTION OF A PRIVATE COMMUNICATION UNDER AN AUTHORIZATION;

(f) THE AVERAGE PERIOD FOR WHICH AUTHORIZATIONS WERE GIVEN AND FOR WHICH RENEWALS THEREOF WERE GRANTED;

(i)	178.12 -	81.14 days
(ii)	178.15 -	36 hours

(g) THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS, BY VIRTUE OF ONE OR MORE RENEWALS THEREOF, WERE VALID

(i)	for more than 30 days -	0
(ii)	for more than 60 days -	1
(iii)	for more than 90 days -	103
(iv)	for more than 180 days -	20

(g.1) THE NUMBER OF NOTIFICATIONS GIVEN PURSUANT TO SECTION 178.23

(i)	number of notifications	997
-----	-------------------------	-----

APPENDIX "C"  
UPDATED FIGURES  
1982

- (h) THE OFFENCES IN RESPECT OF WHICH AUTHORIZATIONS ARE GIVEN, SPECIFYING NUMBER OF AUTHORIZATIONS GIVEN IN RESPECT OF EACH SUCH OFFENCE;

	<u>Statute</u>	<u>Section</u>	<u>No. of Authorizations</u>
(i)	Criminal Code	423 421	559 16
(ii)	Narcotic Control Act	4(1) 4(2) 5	509 423 411
(iii)	Food & Drugs Act	34 42	74 104
(iv)	Customs Act	192	2
(v)	Bankruptcy Act	169	3

- (i) A DESCRIPTION OF ALL CLASSES OF PLACES SPECIFIED IN AUTHORIZATIONS AND THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS IN WHICH EACH SUCH CLASS OF PLACE IS SPECIFIED.

(i)	Residence - Permanent Temporary	458 40
(ii)	Commercial Premises	160
(iii)	Vehicles	15
(iv)	Other	26

- (j) A GENERAL DESCRIPTION OF THE METHODS OF INTERCEPTION INVOLVED IN EACH INTERCEPTION UNDER AN AUTHORIZATION

(i)	Telecommunications	1660
(ii)	Microphone	222
(iii)	Other	0

APPENDIX "C"  
UPDATED FIGURES  
1982

- (k) THE NUMBER OF PERSONS ARRESTED WHOSE IDENTITY BECAME KNOWN TO A PEACE OFFICER AS A RESULT OF AN INTERCEPTION UNDER AN AUTHORIZATION.

(i) Number of Persons 1529

- (1) THE NUMBER OF CRIMINAL PROCEEDINGS COMMENCED AT THE INSTANCE OF THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA IN WHICH PRIVATE COMMUNICATIONS OBTAINED BY INTERCEPTION UNDER AN AUTHORIZATION WERE ADDUCED IN EVIDENCE AND THE NUMBER OF SUCH PROCEEDINGS THAT RESULTED IN A CONVICTION;

(i) Criminal Proceedings adduced  
in Evidence 508

(ii) Resultant Convictions 315

- (m) THE NUMBER OF CRIMINAL INVESTIGATIONS IN WHICH INFORMATION OBTAINED AS A RESULT OF THE INTERCEPTION OF A PRIVATE COMMUNICATION UNDER AN AUTHORIZATION WAS USED ALTHOUGH THE PRIVATE COMMUNICATION WAS NOT ADDUCED IN EVIDENCE IN CRIMINAL PROCEEDINGS COMMENCED AT THE INSTANCE OF THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA AS A RESULT OF THE INVESTIGATIONS.

(i) Intercepted information used  
but not adduced (resultant  
convictions) 622

SECTION 178.22(3)

OTHER INFORMATION

- (a) THE NUMBER OF PROSECUTIONS COMMENCED AGAINST OFFICERS OR SERVANTS OF HER MAJESTY IN RIGHT OF CANADA OR MEMBERS OF THE CANADIAN FORCES FOR OFFENCES UNDER SECTION 178.11 OR SECTION 178.2;

(i) Number of prosecutions 0



APPENDIX "D"  
UPDATED FIGURES  
1981

SECTION 178.22(2)

(a)	THE NUMBER OF APPLICATIONS MADE FOR AUTHORIZATIONS	
(i)	178.12 -	548
(ii)	178.15 -	17
(b)	THE NUMBER OF APPLICATIONS MADE FOR RENEWALS OF AUTHORIZATIONS	
(i)	178.12 -	174
(ii)	Renewals are not granted under Section 178.15 -	N/A
(c)	THE NUMBER OF APPLICATIONS GRANTED	
(i)	Original Authorizations 178.12 -	548
(ii)	Original Authorizations 178.15 -	17
(iii)	Renewals of Authorizations 178.12 -	174
	THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS REFUSED UNDER	
(i)	178.12 -	0
(ii)	178.15 -	0
	THE NUMBER OF APPLICATIONS GRANTED WITH TERMS AND CONDITIONS UNDER	
(i)	178.12 -	175
(ii)	178.15 -	0
(d)	THE NUMBER OF PERSONS IDENTIFIED IN AN AUTHORIZATION AGAINST WHOM PROCEEDINGS WERE COMMENCED AT THE INSTANCE OF THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA IN RESPECT OF:	
(i)	an offence specified in the authorization	376
(ii)	an offence other than an offence specified	62
(iii)	an offence in respect of which an authorization may not be given;	108

APPENDIX "D"  
UPDATED FIGURES  
1981

(e) THE NUMBER OF PERSONS NOT IDENTIFIED IN AN AUTHORIZATION AGAINST WHOM PROCEEDINGS WERE COMMENCED AT THE INSTANCE OF THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA IN RESPECT OF:

(i)	an offence specified in such an authorization	505
(ii)	an offence other than an offence specified in such an authorization but in respect of which an authorization may be given,	148
(iii)	an offence other than an offence specified in such an authorization for which no such authorization may be given	276

AND WHOSE COMMISSION OR ALLEGED COMMISSION OF THE OFFENCE BECAME KNOWN TO A PEACE OFFICER AS A RESULT OF AN INTERCEPTION OF A PRIVATE COMMUNICATION UNDER AN AUTHORIZATION;

(f) THE AVERAGE PERIOD FOR WHICH AUTHORIZATIONS WERE GIVEN AND FOR WHICH RENEWALS THEREOF WERE GRANTED;

(i)	178.12 -	77.93 days
(ii)	178.15 -	36 hours

(g) THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS, BY VIRTUE OF ONE OR MORE RENEWALS THEREOF, WERE VALID

(i)	for more than 30 days -	0
(ii)	for more than 60 days -	0
(iii)	for more than 90 days -	102
(iv)	for more than 180 days -	14

(g.1) THE NUMBER OF NOTIFICATIONS GIVEN PURSUANT TO SECTION 178.23

(i)	number of notifications	929
-----	-------------------------	-----

APPENDIX "D"  
UPDATED FIGURES  
1981

- (h) THE OFFENCES IN RESPECT OF WHICH AUTHORIZATIONS ARE GIVEN, SPECIFYING THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS GIVEN IN RESPECT OF EACH SUCH OFFENCE;

	<u>Statute</u>	<u>Section</u>	<u>No. of Authorizations</u>
(i)	Criminal Code	423 421 110	551 17 1
(ii)	Narcotic Control Act	4(1) 4(2) 5	521 427 375
(iii)	Food & Drugs Act	34 42	96 144
(iv)	Customs Act	192	1

- (i) A DESCRIPTION OF ALL CLASSES OF PLACES SPECIFIED IN AUTHORIZATIONS AND THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS IN WHICH EACH SUCH CLASS OF PLACE IS SPECIFIED.

(i)	Residence - Permanent Temporary	501 26
(ii)	Commercial Premises	139
(iii)	Vehicles	12
(iv)	Other	17

- (j) A GENERAL DESCRIPTION OF THE METHODS OF INTERCEPTION INVOLVED IN EACH INTERCEPTION UNDER AN AUTHORIZATION

(i)	Telecommunications	1543
(ii)	Microphone	191
(iii)	Other	3



APPENDIX "D"  
UPDATED FIGURES  
1981

- (k) THE NUMBER OF PERSONS ARRESTED WHOSE IDENTITY BECAME KNOWN TO A PEACE OFFICER AS A RESULT OF AN INTERCEPTION UNDER AN AUTHORIZATION.

(i) Number of Persons 1296

- (1) THE NUMBER OF CRIMINAL PROCEEDINGS COMMENCED AT THE INSTANCE OF THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA IN WHICH PRIVATE COMMUNICATIONS OBTAINED BY INTERCEPTION UNDER AN AUTHORIZATION WERE ADDUCED IN EVIDENCE AND THE NUMBER OF SUCH PROCEEDINGS THAT RESULTED IN A CONVICTION;

(i) Criminal Proceedings adduced  
in Evidence 434

(ii) Resultant Convictions 263

- (m) THE NUMBER OF CRIMINAL INVESTIGATIONS IN WHICH INFORMATION OBTAINED AS A RESULT OF THE INTERCEPTION OF A PRIVATE COMMUNICATION UNDER AN AUTHORIZATION WAS USED ALTHOUGH THE PRIVATE COMMUNICATION WAS NOT ADDUCED IN EVIDENCE IN CRIMINAL PROCEEDINGS COMMENCED AT THE INSTANCE OF THE ATTORNEY GENERAL OF CANADA AS A RESULT OF THE INVESTIGATIONS.

(i) Intercepted information used  
convictions) 742

SECTION 178.22(3)

OTHER INFORMATION

- (a) THE NUMBER OF PROSECUTIONS COMMENCED AGAINST OFFICERS OR SERVANTS OF HER MAJESTY IN RIGHT OF CANADA OR MEMBERS OF THE CANADIAN FORCES FOR OFFENCES UNDER SECTION 178.11 OR SECTION 178.2;

(i) Number of prosecutions 0



(k) NOMBRE DE PERSONNES ARRÊTÉES, DONT L'IDENTITÉ EST ARRIVÉE À LA CONNAISSANCE D'UN AGENT DE LA PAIX PAR SUITE D'UNE INTERCEPTION FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION:

(i) Nombres de personnes 1296

(1) NOMBRE DE POURSUITES PÉNALES ENGAGÉES SUR L'INSTANCE DU PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA, DANS LESQUELLES DES COMMUNICATIONS PRIVÉES RÉVÉLÉES PAR UNE INTERCEPTION FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION ONT ÉTÉ PRODUITES EN PREUVE ET LE NOMBRE DE CES POURSUITES QUI ONT ENTRAÎNÉ UNE CONdamnATION

(i) Poursuites pénales produites en preuve 434

(ii) Condamnations en résultant 263

(m) NOMBRE D'ENQUÊTES EN MATIÈRE PÉNALE AU COURS DESQUELLES DES RENSEIGNEMENTS OBTENUS PAR SUITE DE L'INTERCEPTION D'UNE COMMUNICATION PRIVÉE FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION ONT ÉTÉ UTILISÉS, BIEN QUE LA COMMUNICATION PRIVÉE N'AIT PAS ÉTÉ PRODITE EN PREUVE DANS DES POURSUITES PÉNALES INTENTÉES SUR L'INSTANCE DU PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA PAR SUITE DES ENQUÊTES:

(i) Renseignements interceptés et utilisés mais non produits (condamnations en résultant) 742

# ARTICLE 178.22(3)

## AUTRE INFORMATION

(a) LE NOMBRE DE POURSUITES INTENTÉES CONTRE DES FONCTIONNAIRES OU PRÉPOSÉS DE SA MAJESTÉ DU CHEF DU CANADA OU DES MEMBRES DES FORCES CANADIENNES POUR DES INFRACTIONS PRÉVUES AUX ARTICLES 178.11 OU 178.2;

(i) Nombre de poursuites 0



(h) INFRACTIONS RELATIVEMENT AUXQUELLES DES  
AUTORISATIONS ONT ETE DONNEES, EN SPECIFIANT  
LE NOMBRE D'AUTORISATIONS DONNEES POUR  
CHACUNE DE CES INFRACTIONS

Article		Loi		Nombre d'autorisations
(i)	(i) Code criminel	423	421	551
		110	17	1
	(ii) Loi sur les stupéfiants	4(1)	4(2)	521
		5	427	375
(ii)	(iii) Loi sur les aliments et drogues	34	42	96
				144
	(iv) Loi sur les douanes	192		1
(j)	DESCRIPTION DE TOUTES LES GENRES DE LIEUX SPECIFIES DANS LES AUTORISATIONS ET NOMBRE D'AUTORISATIONS DANS LESQUELLES CHACUN D'EUX A ETE SPECIFIE:			
	(i) Domicile - Permanent	501	26	
	(ii) Locaux Commerciaux	139		
	(iii) Véhicules	12		
(j)	(iv) Autres	17		
	DESCRIPTION SOMMAIRE DES METHODES D'INTERCEPTION UTILISEES POUR CHAQUE INTERCEPTION FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION:			
	(i) Télécommunications	1543		
	(ii) Microphone	191		
	(iii) Autres	3		

(e) NOMBRE DE PERSONNES DONT L'IDENTITÉ N'EST PAS  
INDIQUÉE DANS UNE AUTORISATION ET CONTRE  
LESQUELLES DES POURSUITES ONT ÉTÉ INTENTÉES  
SUR L'INSTANCÉ DU PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA  
RELATIVEMENT

(i) à une infraction spécifiée dans une telle autorisation 505

(ii) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation mais pour laquelle une autorisation peut être donnée 148

(iii) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation et pour laquelle aucune autorisation de ce genre ne peut être donnée 276

LORSQU'UNE LA COMMISSION OU PRÉTENDUE COMMISSION  
DE L'INFRACTION PAR CETTE PERSONNE EST ARRIVÉE  
À LA CONNAISSANCE D'UN AGENT DE LA PAIX PAR  
SUITE DE L'INTERCEPTION D'UNE COMMUNICATION  
PRIVÉE EN VERTU D'UNE AUTORISATION

(f) DURÉE MOYENNE DE VALIDITÉ DES AUTORISATIONS  
ET DES RENOUVELLEMENTS DE CES AUTORISATIONS

(i) 178.12 -

(ii) 178.15 - 36 heures

(g) NOMBRE D'AUTORISATIONS QUI, EN RAISON D'UN  
OU PLUSIEURS RENOUVELLEMENTS, ONT ÉTÉ VALIDES

(i) pendant plus de 30 jours - 0

(ii) pendant plus de 60 jours - 0

(iii) pendant plus de 90 jours - 102

(iv) pendant plus de 180 jours - 14

(g.1) NOMBRE D'AVIS DONNÉS CONFORMÉMENT À  
L'ARTICLE 178.23

(i) nombre d'avis donnés

929

ARTICLE 178.22(2)

(a) NOMBRE DE DEMANDES D'AUTORISATIONS QUI ONT ÉTÉ PRÉSENTÉES

(i) 178.12 - 548  
(ii) 178.15 - 17  
(b) NOMBRE DE DEMANDES DE RENOUELEMENT DES  
AUTORISATIONS QUI ONT ÉTÉ PRÉSENTÉES

(i) 178.12 - 174  
(ii) Des renouvellements d'autorisations  
ne sont pas accordés en vertu de la  
Section 178.15 - n/a

(c) NOMBRE DE DEMANDES ACCEPTÉES

(i) Autorisations originales 178.12 - 548  
(ii) Autorisations originales 178.15 - 17  
(iii) Renouvellements d'autorisations 178.12 - 174  
NOMBRE DE DEMANDES REFUSÉES EN VERTU DE

(i) 178.12 - 0  
(ii) 178.15 - 0  
NOMBRE DE DEMANDES ACCEPTÉES SOUS CERTAINES  
CONDITIONS

(i) 178.12 - 175  
(ii) 178.15 - 0  
(d) NOMBRE DE PERSONNES DONT L'IDENTITÉ EST  
INDIQUÉE DANS UNE AUTORISATION ET CONTRE  
LESQUELLES DES POURSUITES ONT ÉTÉ INTENTÉES  
SUR L'INSTANCE DU PROCUREUR GÉNÉRAL DU  
CANADA RELATIVEMENT

(i) à une infraction spécifiée dans  
l'autorisation 376

(ii) à une infraction autre qu'une  
infraction spécifiée dans  
l'autorisation mais pour  
laquelle une autorisation peut  
être donnée 62

(iii) à une infraction pour laquelle  
une autorisation ne peut être  
donnée; 108



(k) NOMBRE DE PERSONNES ARRÊTÉES, DONT L'IDENTITÉ EST ARRIVÉE À LA CONNAISSANCE D'UN AGENT DE LA PAIX PAR SUITE D'UNE INTERCEPTION FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION:

(1) Nombres de personnes (1) 1529

(1) NOMBRE DE POURSUITES PÉNALES ENGAGÉES SUR L'INSTANCE DU PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA, DANS LESQUELLES DES COMMUNICATIONS PRIVÉES RÉVÉLÉES PAR UNE INTERCEPTION FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION ONT ÉTÉ PRODUITES EN PREUVE ET LE NOMBRE DE CES POURSUITES QUI ONT ENTRAÎNÉ UNE CONdamnATION

(1) Pour suites pénales produites en preuve (1) 508

(ii) Condamnations en résultant (ii) 315

(m) NOMBRE D'ENQUÊTES EN MATIÈRE PÉNALE AU COURS DESQUELLES DES RENSEIGNEMENTS OBTENUS PAR SUITE DE L'INTERCEPTION D'UNE COMMUNICATION PRIVÉE FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION ONT ÉTÉ UTILISÉS, BIEN QUE LA COMMUNICATION PRIVÉE N'AIT PAS ÉTÉ PRODITE EN PREUVE DANS DES POURSUITES PÉNALES INTENTÉES SUR L'INSTANCE DU PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA PAR SUITE DES ENQUÊTES:

(1) Renseignements interceptés et utilisés mais non produits (condamnations en résultant) (1) 622

ARTICLE 178.22(3)

AUTRE INFORMATION

(a) LE NOMBRE DE POURSUITES INTENTÉES CONTRE DES FONCTIONNAIRES OU PRÉPOSÉS DE SA MAJESTÉ DU CHEF DU CANADA OU DES MEMBRES DES FORCES CANADIENNES POUR DES INFRACTIONS PRÉVUES AUX ARTICLES 178.11 OU 178.2;

(1) Nombre de poursuites (1) 0

(g.1) NOMBRE D'AVIS DONNÉS CONFORMÉMENT A  
L'ARTICLE 178.23

(1) nombre d'avis donnés 997

(h) INFRACTIONS RELATIVEMENT AUXQUELLES DES  
AUTORISATIONS ONT ÉTÉ DONNÉES, EN SPÉCIFIANT  
LE NOMBRE D'AUTORISATIONS DONNÉES POUR  
CHACUNE DE CES INFRACTIONS

Loi	Article	Nombre d'autorisations
-----	---------	---------------------------

(1)	Code criminel	423	559	16
(ii)	Loi sur les stupéfiants	4(1)	509	423
		4(2)	411	5
(iii)	Loi sur les aliments et drogues	34	74	104
(iv)	Loi sur les douanes	192	2	
(v)	Loi sur l'accise	169	3	

(i) DESCRIPTION DE TOUS LES GENRES DE LIEUX  
SPÉCIFIÉS DANS LES AUTORISATIONS ET NOMBRE  
D'AUTORISATIONS DANS LESQUELLES CHACUN  
D'EUX A ÉTÉ SPÉCIFIÉ:

(1)	Domicile - Permanent	458	40
(ii)	Locaux Commerciaux	160	15
(iii)	Véhicules	15	26
(iv)	Autres	26	
(j)	DESCRIPTION SOMMAIRE DES MÉTHODES D'INTERCEPTION UTILISÉES POUR CHAQUE INTERCEPTION FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION:		

(1)	Télécommunications	1660
(ii)	Microphone	222
(iii)	Autres	0

(ii) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans l'autorisation mais pour laquelle une autorisation peut être donnée

108

(iii) à une infraction pour laquelle une autorisation ne peut être donnée;

126

(e) NOMBRE DE PERSONNES DONT L'IDENTITÉ N'EST PAS INDUÉE DANS UNE AUTORISATION ET CONTRE LESQUELLES DES POURSUITES ONT ÉTÉ INTENTÉES SUR L'INSTANCE DU PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA RELATIVEMENT

(i) à une infraction spécifiée dans une telle autorisation

555

(ii) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation mais pour laquelle une autorisation peut être donnée

150

(iii) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation et pour laquelle aucune autorisation de ce genre ne peut être donnée

318

LORSQUE LA COMMISSION OU PRÉTENDUE COMMISSION DE L'INFRACTION PAR CETTE PERSONNE EST ARRIVÉE À LA CONNAISSANCE D'UN AGENT DE LA PAIX PAR SUITE DE L'INTERCEPTION D'UNE COMMUNICATION PRIVÉE EN VERTU D'UNE AUTORISATION ET DES RENOUELEMENTS DE CES AUTORISATIONS

(i) 178.12 -

81.14 jours

(ii) 178.15 -

36 heures

(g) NOMBRE D'AUTORISATIONS QUI, EN RAISON D'UN OU PLUSIEURS RENOUELEMENTS, ONT ÉTÉ VALIDES

(i) pendant plus de 30 jours -

0

(ii) pendant plus de 60 jours -

1

(iii) pendant plus de 90 jours -

103

(iv) pendant plus de 180 jours -

20



ARTICLE 178.22(2)

(a) NOMBRE DE DEMANDES D'AUTORISATIONS QUI ONT ÉTÉ PRÉSENTÉES		
557	(i)	178.12 -
8	(ii)	178.15 -
(b) NOMBRE DE DEMANDES DE RENOUVELLEMENT DES AUTORISATIONS QUI ONT ÉTÉ PRÉSENTÉES		
203	(i)	178.12 -
n/a	(ii)	Des renouvellements d'autorisations ne sont pas accordés en vertu de la Section 178.15 -
(c) NOMBRE DE DEMANDES ACCEPTÉES		
557	(i)	Autorisations originales 178.12 -
8	(ii)	Autorisations originales 178.15 -
203	(iii)	Renouvellements d'autorisations 178.12 -

\* NOMBRE DE DEMANDES REFUSÉES EN VERTU DE

12	(i)	178.12 -
0	(ii)	178.15 -
NOMBRE DE DEMANDES ACCEPTÉES SOUS CERTAINES CONDITIONS		
232	(i)	178.12 -
0	(ii)	178.15 -

(d) NOMBRE DE PERSONNES DONT L'IDENTITÉ EST INDIGNE DANS UNE AUTORISATION ET CONTRE LESQUELLES DES POURSUITES ONT ÉTÉ INTENTÉES SUR L'INSTANCE DU PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA RELATIVEMENT

(i) à une infraction spécifiée dans l'autorisation

444

\* Ce chiffre reflète le nombre de demandes d'autorisations refusées par des hauts fonctionnaires de la police ou par des mandataires désignés par le solliciteur général du Canada. Aucune demande d'autorisation n'a été refusée par des juges.

(k) NOMBRE DE PERSONNES ARRÊTÉES, DONT L'IDENTITÉ EST ARRIVÉE À LA CONNAISSANCE D'UN AGENT DE LA PAIX PAR SUITE D'UNE INTERCEPTION FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION:

(1) Nombres de personnes (i) 1232

(1) NOMBRE DE POURSUITES PÉNALES ENGAGÉES SUR L'INSTANCE DU PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA, DANS LESQUELLES DES COMMUNICATIONS PRIVÉES RÉVÉLÉES PAR UNE INTERCEPTION FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION ONT ÉTÉ PRODUITES EN PREUVE ET LE NOMBRE DE CES POURSUITES QUI ONT ENTRAÎNÉ UNE CONdamnATION

(i) Pour suites pénales produites en preuve (i) 478

(ii) Condamnations en résultant (ii) 288

(m) NOMBRE D'ENQUÊTES EN MATIÈRE PÉNALE AU COURS DESQUELLES DES RENSEIGNEMENTS OBTENUS PAR SUITE DE L'INTERCEPTION D'UNE COMMUNICATION PRIVÉE FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION ONT ÉTÉ UTILISÉS, BIEN QUE LA COMMUNICATION PRIVÉE N'AIT PAS ÉTÉ PRODITE EN PREUVE DANS DES POURSUITES PÉNALES INTENTÉES SUR L'INSTANCE DU PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA PAR SUITE DES ENQUÊTES:

(i) Renseignements interceptés et utilisés mais non produits (condamnations en résultant) (i) 493

ARTICLE 178.22(3)

AUTRE INFORMATION

(a) LE NOMBRE DE POURSUITES INTENTÉES CONTRE DES FONCTIONNAIRES OU PRÉPOSÉS DE SA MAJESTÉ DU CHEF DU CANADA OU DES MEMBRES DES FORCES CANADIENNES POUR DES INFRACTIONS PRÉVUES AUX ARTICLES 178.11 OU 178.2;

(i) Nombre de poursuites

0

(g.1) NOMBRE D'AVIS DONNÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 178.23

(1) nombre d'avis donnés 859

(h) INFRACTIONS RELATIVEMENT AUXQUELLES DES AUTORISATIONS ONT ÉTÉ DONNÉES, EN SPECIFIANT LE NOMBRE D'AUTORISATIONS DONNÉES POUR CHACUNE DE CES INFRACTIONS

Loi	Article	Nombre d'autorisations
-----	---------	------------------------

(1) Code criminel	423	569
	422	6
	421	31

(11) Loi sur les stupéfiants	4(1)	543
	4(2)	478
	5	439

(111) Loi sur les aliments et drogues	34	77
	42	128

(1v) Loi sur les douanes	192	8
--------------------------	-----	---

(v) Loi sur l'accise	158	3
	163	3

(1) DESCRIPTION DE TOUTES LES GENRES DE LIEUX SPECIFIÉS DANS LES AUTORISATIONS ET NOMBRE D'AUTORISATIONS DANS LESQUELLES CHACUN D'EUX A ÉTÉ SPECIFIÉ:

(1) Domicile - Permanent	476
	48

(11) Locaux Commerciaux	185
	11

(1v) Autres	24
-------------	----

(j) DESCRIPTION SOMMAIRE DES MÉTHODES D'INTERCEPTION UTILISÉES POUR CHAQUE INTERCEPTION FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION:

(1) Télécommunications	1949
(11) Microphone	279
(111) Autres	0



(ii) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans l'autorisation mais pour laquelle une autorisation peut être donnée

(iii) à une infraction pour laquelle une autorisation ne peut être donnée

78 99

(e) NOMBRE DE PERSONNES DONT L'IDENTITÉ N'EST PAS INDUITE DANS UNE AUTORISATION ET CONTRE LESQUELLES DES POURSUITES ONT ÉTÉ INTENTÉES SUR L'INSTANCÉ DU PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA RELATIVEMENT

(i) à une infraction spécifiée dans une telle autorisation

421

(ii) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation mais pour laquelle une autorisation peut être donnée

139

(iii) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation et pour laquelle aucune autorisation de ce genre ne peut être donnée

249

LORSQUE LA COMMISSION OU PRÉTENDUE COMMISSION DE L'INFRACTION PAR CETTE PERSONNE EST ARRIVÉE À LA CONNAISSANCE D'UN AGENT DE LA PAIX PAR SUITE DE L'INTERCEPTION D'UNE COMMUNICATION PRIVÉE EN VERTU D'UNE AUTORISATION

(f) DURÉE MOYENNE DE VALIDITÉ DES AUTORISATIONS ET DES RENOUELEMENTS DE CES AUTORISATIONS

(i) 178.12 - 73.15 jours

(ii) 178.15 - 35.23 heures

(g) NOMBRE D'AUTORISATIONS QUI, EN RAISON D'UN OU PLUSIEURS RENOUELEMENTS, ONT ÉTÉ VALIDES

(i) pendant moins de 30 jours - 2

(ii) pendant plus de 30 jours - 0

(iii) pendant plus de 60 jours - 2

(iv) pendant plus de 90 jours - 76

(v) pendant plus de 180 jours - 7

ARTICLE 178.22(2)

(a) NOMBRE DE DEMANDES D'AUTORISATIONS QUI ONT ÉTÉ PRÉSENTÉES			
574	(1)	178.12 -	
17	(11)	178.15 -	
(b) NOMBRE DE DEMANDES DE RENOUVÈLEMENT DES AUTORISATIONS QUI ONT ÉTÉ PRÉSENTÉES			
134	(1)	178.12 -	
n/a	(11)	Des renouvellements d'autorisations ne sont pas accordés en vertu de la Section 178.15 -	
(c) NOMBRE DE DEMANDES ACCEPTÉES			
573	(1)	Autorisations originales 178.12 -	
17	(11)	Autorisations originales 178.15 -	
134	(111)	Renouvellements d'autorisations 178.12 -	
*NOMBRE DE DEMANDES REFUSÉES EN VERTU DE			
1	(1)	178.12 -	
0	(11)	178.15 -	
NOMBRE DE DEMANDES ACCEPTÉES SOUS CERTAINES CONDITIONS			
216	(1)	178.12 -	
0	(11)	178.15 -	
(d) NOMBRE DE PERSONNES DONT L'IDENTITÉ EST INDIQUÉE DANS UNE AUTORISATION ET CONTRE LESQUELLES DES POURSUITES ONT ÉTÉ INTENTÉES SUR L'INSTANCÉ DU PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA RELATIVEMENT			
447	(1)	à une infraction spécifiée dans l'autorisation	

\* Ce chiffre reflète une demande d'autorisation refusée par un juge. Il y a eu aussi 22 demandes d'autorisations refusées par des hauts fonctionnaires de la police et 9 demandes refusées par des mandataires désignés par le Solliciteur général du Canada.

(k)	NOMBRE DE PERSONNES ARRÊTÉES, DONT L'IDENTITÉ EST ARRIVÉE À LA CONNAISSANCE D'UN AGENT DE LA PAIX PAR SUITE D'UNE INTERCEPTION FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION:	
(1)	NOMBRE DE POURSUITES PÉNALES ENGAGÉES SUR L'INSTANCE DU PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA, DANS LESQUELLES DES COMMUNICATIONS PRIVÉES RÉVÉLÉES PAR UNE INTERCEPTION FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION ONT ÉTÉ PRODUITES EN PREUVE ET LE NOMBRE DE CES POURSUITES QUI ONT ENTRAÎNÉ UNE CONdamnATION	1065
(i)	(i) Nombres de personnes	
	(ii) Poursuites pénales produites en preuve	247
	(iii) Condamnations en résultant	150
(m)	NOMBRE D'ENQUÊTES EN MATIÈRE PÉNALE AU COURS DESQUELLES DES RENSEIGNEMENTS OBTENUS PAR SUITE DE L'INTERCEPTION D'UNE COMMUNICATION PRIVÉE FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION ONT ÉTÉ UTILISÉS BIEN QUE LA COMMUNICATION PRIVÉE N'AIT PAS ÉTÉ PRODITE EN PREUVE DANS DES POURSUITES PÉNALES INTENTÉES SUR L'INSTANCE DU PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA PAR SUITE DES ENQUÊTES:	
(i)	Renseignements interceptés et utilisés mais non produits (condamnations en résultant)	377
	ARTICLE 178.22(3)	
	AUTRE INFORMATION	
(a)	LE NOMBRE DE POURSUITES INTENTÉES CONTRE DES FONCTIONNAIRES OU PRÉPOSÉS DE SA MAJESTÉ DU CHEF DU CANADA OU DES MEMBRES DES FORCES CANADIENNES POUR DES INFRACTIONS PRÉVUES AUX ARTICLES 178.11 OU 178.2;	
(i)	Nombre de poursuites	0



(g.1) NOMBRE D'AVIS DONNÉS CONFORMÉMENT À  
L'ARTICLE 178.23

(1) nombre d'avis donnés 1489

(h) INFRACTIONS RELATIVEMENT AUXQUELLES DES  
AUTORISATIONS ONT ÉTÉ DONNÉES, EN SPÉCIFIANT  
LE NOMBRE D'AUTORISATIONS DONNÉES POUR  
CHACUNE DE CES INFRACTIONS

Loi	Article	Nombre d'autorisations
-----	---------	---------------------------

(1) Code criminel	423	570
	422	27
	421	53
	312	1

(11) Loi sur les stupéfiants	4(1)	529
	4(2)	462
	5	424

(111) Loi sur les aliments et drogues	34	93
	42	119

(iv) Loi sur les douanes	192	3
--------------------------	-----	---

(v) Loi sur l'accise	158	2
	163	2

(i) DESCRIPTION DE TOUTS LES GENRES DE LIEUX  
SPÉCIFIÉS DANS LES AUTORISATIONS ET NOMBRE  
D'AUTORISATIONS DANS LESQUELLES CHACUN  
D'EUX A ÉTÉ SPÉCIFIÉ:

(i) Domicile - Permanent	565
Provisoire	32

(11) Locaux Commerciaux	179
-------------------------	-----

(111) Véhicules	12
-----------------	----

(iv) Autres	14
-------------	----

(j) DESCRIPTION SOMMAIRE DES MÉTHODES  
D'INTERCEPTION UTILISÉES POUR CHAQUE  
INTERCEPTION FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION:

(i) Télécommunications	1725
------------------------	------

(11) Microphone	166
-----------------	-----

(111) Autres	0
--------------	---

(ii) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans l'autorisation mais pour laquelle une autorisation peut être donnée

100

(iii) à une infraction pour laquelle une autorisation ne peut être donnée

149

(e) NOMBRE DE PERSONNES DONT L'IDENTITÉ N'EST PAS INDIGUÉE DANS UNE AUTORISATION ET CONTRE LESQUELLES DES POURSUITES ONT ÉTÉ INTENTÉES SUR L'INSTANCÉ DU PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA RELATIVEMENT

(i) à une infraction spécifiée dans une telle autorisation

367

(ii) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation mais pour laquelle une autorisation peut être donnée

100

(iii) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation et pour laquelle aucune autorisation de ce genre ne peut être donnée

224

LORSQU'UNE LA COMMISSION OU PRÉTENDUE COMMISSION DE L'INFRACTION PAR CETTE PERSONNE EST ARRIVÉE À LA CONNAISSANCE D'UN AGENT DE LA PAIX PAR SUITE DE L'INTERCEPTION D'UNE COMMUNICATION PRIVÉE EN VERTU D'UNE AUTORISATION

(f) DURÉE MOYENNE DE VALIDITÉ DES AUTORISATIONS ET DES RENOUVELLEMENTS DE CES AUTORISATIONS

(i) 178.12 -

75.4 jours

(ii) 178.15 -

36 heures

(g) NOMBRE D'AUTORISATIONS QUI, EN RAISON D'UN OU PLUSIEURS RENOUVELLEMENTS, ONT ÉTÉ VALIDES

(i) pendant plus de 30 jours -

0

(ii) pendant plus de 60 jours -

0

(iii) pendant plus de 90 jours -

103

(iv) pendant plus de 180 jours -

2

ARTICLE 178.22(2)

(a)	NOMBRE DE DEMANDES D'AUTORISATIONS QUI ONT ÉTÉ PRÉSENTÉES	(1)	178.12 -	575
		(11)	178.15 -	7
(b)	NOMBRE DE DEMANDES DE RENOUVELLEMENT DES AUTORISATIONS QUI ONT ÉTÉ PRÉSENTÉES	(1)	178.12 -	150
		(11)	Des renouvellements d'autorisations ne sont pas accordés en vertu de la Section 178.15 -	n/a
(c)	NOMBRE DE DEMANDES ACCEPTÉES	(1)	178.12 -	574
		(11)	Autorisations originales 178.15 -	7
	NOMBRE DE DEMANDES REFUSÉES EN VERTU DE	(1)	178.12 -	1
		(11)	Renouvellements d'autorisations 178.12 -	0
	NOMBRE DE DEMANDES ACCEPTÉES SOUS CERTAINES CONDITIONS	(1)	178.12 -	259
		(11)	178.15 -	0
(d)	NOMBRE DE PERSONNES DONT L'IDENTITÉ EST INDIGNE DANS UNE AUTORISATION ET CONTRE LESQUELLES DES POURSUITES ONT ÉTÉ INTENTÉES SUR L'INSTANCE DU PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA RELATIVEMENT	(1)	178.12 -	415
		(11)	à une infraction spécifiée dans l'autorisation	415



Dans un autre cas, l'écoute électronique a joué un rôle clé dans la saisie de 515 livres de haschish et 350 livres de marijuana. L'enquête a été entreprise en 1985, à suite de renseignements provenant d'un informateur. L'autorisation d'intercepter des communications privées a permis aux enquêteurs d'anticiper les démarches des coupables et de retrouver l'endroit où ils avaient caché les stupéfiants. Les événements se sont déroulés rapidement, les drogues ont été saisies et trois personnes en possession d'une quantité assez importante de drogue ont été arrêtées. La valeur marchande des drogues saisies, importées au Canada des États-Unis, était de plus de 5 000 000 \$. Toutefois, on n'a pas réussi à arrêter un Américain non identifié qui a coordonné ce trafic et qui demeure donc en liberté.

#### CINQUIÈME EXEMPLE

En se fondant sur les renseignements recueillis grâce à l'écoute électronique, des agents banalisés ont réussi à se faire présenter aux trafiquants américains et ont tenté d'acheter 40 kilogrammes de cocaïne. Pour diverses raisons, ils n'ont pas réussi à effectuer cet achat. Toutefois, les trafiquants ont été arrêtés par les autorités américaines. La GRC et la Drug Enforcement Agency des États-Unis ont toutes deux collaboré à cette enquête.

Selon les membres de la GRC chargés de l'application de la loi, l'usage de drogues illicites et notamment de la cocaïne devient un problème grave dans le Nord du Canada, notamment chez les professionnels et ceux qui gagnent des salaires élevés.

\* \* \* \* \*

Les exemples ci-dessous font état de trois importantes enquêtes sur le trafic de la drogue effectuées par un service de police municipal et menées à bien grâce à l'écoute électronique. Deux des enquêtes ont été entreprises vers la fin de 1984 et la troisième, au cours de l'été de 1985. Dans chaque cas, bien qu'un service de police municipal ait entrepris l'enquête, la GRC, divers organismes américains d'application de loi et d'autres services de police canadiens y ont participé et même des personnes en Amérique du Sud ont été impliquées.

#### TROISIÈME EXEMPLE

Un service de police municipal a entrepris en 1984 une enquête portant sur une organisation s'adonnant au trafic du cannabis dans deux provinces de l'Ouest. Les autorisations fédérales obtenues citaient sept personnes dont cinq ont été arrêtées et accusées de complot en vertu de l'article 423 du Code criminel du Canada. Trois d'entre elles ont également été accusées de possession de stupéfiants en vue d'un trafic en vertu du paragraphe 4(2) de la Loi sur les stupéfiants. Ces arrestations ont permis de saisir 400 livres de marijuana et la somme de 50 000 \$ en espèces. Le recours à l'écoute électronique a nettement contribué au succès de cette enquête.

#### QUATRIÈME EXEMPLE

Un autre enquête menée par un service de police municipal et terminée en 1985 a donné lieu à l'arrestation, aux États-Unis, de citoyens américains contre lesquels ont été portées des accusations liées à la drogue. L'enquête a permis en outre de dévoiler l'existence au Canada d'une vaste organisation de trafic de la cocaïne. L'enquête a été entreprise en 1984 à la suite de renseignements reçus d'un informateur. Lorsque les méthodes d'enquête conventionnelles n'ont pas donné de résultats, on a obtenu une autorisation en vertu de la Partie IV.1 du Code criminel. L'enquête a porté, en autres, sur le transport en contrebande de cocaïne au Canada dans des véhicules achetés aux États-Unis et le transport aux États-Unis des sommes d'argent provenant de la vente de cette drogue dans des véhicules canadiens qui étaient ensuite vendus aux États-Unis.

Des accusations ont également été portées contre le fournisseur de drogue de l'organisation, qui par ailleurs assurait le financement des opérations, mais celui-ci n'a pas été retrouvé. Les transactions bancaires effectuées en Amérique du Sud et au Canada ont révélé que l'organisation avait réalisé des bénéfices s'élevant à plusieurs millions de dollars et que le laboratoire saisi n'était pas le premier qu'elle avait aménagé au Canada. Sans le recours à l'écoute électronique, il aurait été impossible d'obtenir des condamnations. L'un des chefs de l'organisation a été condamné à une peine d'incarcération de 16 ans pour trafic de stupéfiants et possession de stupéfiants en vue d'un trafic aux termes des paragraphes (1) et (2) de l'article 4 de la Loi sur les stupéfiants, importation de stupéfiants en vertu de l'article 5 de la Loi sur les stupéfiants et complet en vertu de l'article 423 du Code criminel. Quatre de ses complices se sont vus imposer des peines d'incarcération allant de 4 à 11 ans pour trafic de stupéfiants et possession de stupéfiants en vue d'un trafic.

## DEUXIEME EXEMPLE

Au cours d'une enquête sur le trafic de la cocaïne dans le Nord du Canada, des membres d'une section anti-drogue de la GRC ont appris qu'un trafiquant recevait par courrier de la cocaïne en provenance d'une autre ville. Le suspect approvisionnait ensuite un certain nombre de trafiquants locaux. Les procédures d'enquête conventionnelles n'ayant pas permis de rassembler les éléments de preuve nécessaires pour inculper le suspect, on a obtenu une autorisation fédérale pour intercepter les communications privées de cet individu. Dans les soixante jours qui ont suivi, on a ainsi rassemblé les éléments de preuve qui ont permis de procéder à l'arrestation du suspect et de ses fournisseurs. On a saisi des traces de cocaïne, le suspect s'étant défait d'environ deux onces de cocaïne pendant qu'il était poursuivi, et l'on a saisi une once de cocaïne pure à 86 % ainsi que du matériel et des documents dans une autre ville. Les trois intéressés ont été accusés de trafic de stupéfiants, de possession de stupéfiants en vue d'un trafic et de complet en vue d'un trafic aux termes de la Loi sur les stupéfiants et du Code criminel du Canada. Les éléments de preuve nécessaires pour mener à bien l'enquête et tenter des poursuites, y compris les renseignements sur l'heure à laquelle la cocaïne devait être livrée dans une ville et l'identité des fournisseurs dans une autre ville, n'auraient pu être obtenus sans l'écoute électronique.



Les mises à jours des données pour 1984, 1983, 1982 et 1981 figurent aux annexes A, B, C et D.

En 1985, la Gendarmerie royale du Canada et d'autres services de police ont continué de concentrer leurs enquêtes sur l'importation et le trafic de drogues illicites. L'écoute électronique continue d'être un outil indispensable au rassemblement des éléments de preuve contre les groupes criminels organisés. Les exemples suivants illustrent à la fois la complexité des enquêtes sur les activités criminelles de groupes bien organisés et l'utilité de l'écoute électronique pour l'arrestation et la condamnation d'individus impliqués dans ce genre d'activité.

#### PREMIER EXEMPLE

Des sources de la sous-direction des drogues de la GRC ont révélé l'existence, dans une ville de l'ouest du Canada, d'une importante organisation d'importation et de distribution de la cocaïne. Les méthodes d'enquête conventionnelles n'ayant pas permis d'identifier les membres de cette organisation et de recueillir les éléments de preuve permettant d'engager des poursuites, les responsables de l'application de la loi ont décidé d'avoir recours à l'écoute électronique. Les autorisations fédérales nécessaires ont été obtenues en vertu de la Partie IV.1 du Code criminel du Canada.

Les renseignements recueillis au moyen de l'écoute électronique ont révélé qu'il s'agissait d'une organisation beaucoup plus importante qu'on ne l'avait imaginée. Elle était dirigée par un citoyen sud-américain qui habitait au Canada sous un faux nom et qui avait pour partenaire un citoyen canadien. Ces deux chefs de l'organisation avaient décidé qu'il serait plus facile et plus profitable d'aménager au Canada un laboratoire qui transformerait la pâte de cocaïne en poudre, forme plus pure sous laquelle cette drogue est généralement consommée. Ils prenaient soin de ne pas participer directement à l'entrée de la drogue au pays, à sa transformation en laboratoire et à sa distribution.

Les autorisations en ce qui concerne l'écoute électronique ont été en vigueur de 1982 jusqu'en 1984. Grâce à surveillance, les enquêteurs ont trouvé le laboratoire et procédé à l'arrestation de tous ceux qui y travaillaient. L'enquête était de portée internationale. En effet, la pâte de cocaïne était importée d'Amérique du Sud, via les Etats-Unis, puis transformée et écoulée au Canada. Le groupe avait également des clients et des contacts dans plusieurs villes d'Europe, où le principal intérêt avait habité pendant une certaine période. On a mené des enquêtes et procédé à des arrestations à la fois au Canada et en Amérique du Sud.

# EVALUATION GÉNÉRALE

Le présent rapport annuel traite des enquêtes sur les infractions prévues à la partie IV.1 du Code criminel qui, pour la plupart, se rattachent aux stupéfiants.

## RÉSUMÉ

Voici un résumé des principales statistiques portant sur les cinq dernières années.

	1981	1982	1983	1984	1985
Autorisations accordées	565	565	591	581	520
Nombre de personnes arrêtées	1296	1529	1232	1065	550
Nombre de condamnations	1005	937	781	527	65
Rapport autorisations/arrestations	2.2	2.7	2.0	1.8	1.0
Rapport arrestations/condamnations	77%	61%	63%	49%	11%

Le faible rapport arrestations/condamnations pour 1984 et 1985 s'explique par le fait qu'un grand nombre d'affaires n'ont pas encore été entendues devant les tribunaux.

L'effet cumulatif des données peut être clairement démontré à partir des chiffres de 1981.

Nombre d'autorisations	Nombre d'arrestations	Nombre de condamnations
------------------------	-----------------------	-------------------------

Données de 1981  
mises à jour en 1981 565 875 139

Données de 1981  
mises à jour en 1982 565 1222 584

Données de 1981  
mises à jour en 1983 565 1237 806

Données de 1981  
mises à jour en 1984 565 1295 927

Données de 1981  
mises à jour en 1985 565 1296 1005

(j) DESCRIPTION SOMMAIRE DES MÉTHODES D'INTERCEPTION UTILISÉES POUR CHAQUE INTERCEPTION FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION:

(1) Télécommunications 1656

(11) Microphone 245

(111) Autres 2

(k) NOMBRE DE PERSONNES ARRÊTÉES, DONT L'IDENTITÉ EST ARRIVÉE À LA CONNAISSANCE D'UN AGENT DE LA PAIX PAR SUITE D'UNE INTERCEPTION FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION:

(1) Nombres de personnes 550

(1) NOMBRE DE POURSUITES PÉNALES ENGAGÉES SUR L'INSTANCE DU PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA, DANS LESQUELLES DES COMMUNICATIONS PRIVÉES RÉVÉLÉES PAR UNE INTERCEPTION FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION ONT ÉTÉ PRODUITES EN PREUVE ET LE NOMBRE DE CES POURSUITES QUI ONT ENTRAÎNÉ UNE CONdamnATION

(1) Poursuites pénales produites en preuve 100

(11) Condamnations en résultant 11

(m) NOMBRE D'ENQUÊTES EN MATIÈRE PÉNALE AU COURS DESQUELLES DES RENSEIGNEMENTS OBTENUS PAR SUITE DE L'INTERCEPTION D'UNE COMMUNICATION PRIVÉE FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION ONT ÉTÉ UTILISÉS, BIEN QUE LA COMMUNICATION PRIVÉE N'AIT PAS ÉTÉ PRODITE EN PREUVE DANS DES POURSUITES PÉNALES INTENTÉES SUR L'INSTANCE DU PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA PAR SUITE DES ENQUÊTES:

(1) Renseignements interceptés et utilisés mais non produits (condamnations en résultant) 54

ARTICLE 178.22(3)

AUTRE INFORMATION

(a) LE NOMBRE DE POURSUITES INTENTÉES CONTRE DES FONCTIONNAIRES OU PRÉPOSÉS DE SA MAJESTÉ DU CHEF DU CANADA OU DES MEMBRES DES FORCES CANADIENNES POUR DES INFRACTIONS PRÉVUES AUX ARTICLES 178.11 OU 178.2;

(1) Nombre de poursuites



(h) INFRACTIONS RELATIVEMENT AUXQUELLES DES  
AUTORISATIONS ONT ETE DONNEES, EN SPECIFIANT  
LE NOMBRE D'AUTORISATIONS DONNEES POUR  
CHACUNE DE CES INFRACTIONS

Loi		Article	Nombre d'autorisations	
(i)	Code criminel	423	513	22
		422		48
		421		7
		312		1
		212		1
		213		1
		228		1
		245.2		1
		110		1
(ii)	Loi sur les stupéfiants	4(1)	477	
		4(2)	481	
		5	378	
(iii)	Loi sur les aliments et drogues	34	87	
		42	91	
(iv)	Loi sur les douanes	192	3	
(v)	Loi sur l'accise	158	1	
		163	2	
	Conformément à l'article	218	1	
	57 - Loi sur les	222	1	
	infractions en matière	423	1	
	de sécurité			
(i) DESCRIPTION DE TOUTES LES GENRES DE LIEUX SPECIFIES DANS LES AUTORISATIONS ET NOMBRE D'AUTORISATIONS DANS LESQUELLES CHACUN D'EUX A ETE SPECIFIE:				
(i)	Domicile - Permanent		412	31
	Provisoire			
(ii)	Locaux Commerciaux			182
(iii)	Véhicules			14
(iv)	Autres			24

(iii) à une infraction pour laquelle une autorisation ne peut être donnée

(e) NOMBRE DE PERSONNES DONT L'IDENTITÉ N'EST PAS INDUITE DANS UNE AUTORISATION ET CONTRE LESQUELLES DES POURSUITES ONT ÉTÉ INTENTÉES SUR L'INSTANCÉ DU PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA RELATIVEMENT

(i) à une infraction spécifiée dans une telle autorisation 221

(ii) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation mais pour laquelle une autorisation peut être donnée 38

(iii) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation et pour laquelle aucune autorisation de ce genre ne peut être donnée 75

LORSQU'UNE LA COMMISSION OU PRÉTENDUE COMMISSION DE L'INFRACTION PAR CETTE PERSONNE EST ARRIVÉE À LA CONNAISSANCE D'UN AGENT DE LA PAIX PAR SUITE DE L'INTERCEPTION D'UNE COMMUNICATION PRIVÉE EN VERTU D'UNE AUTORISATION

(f) DURÉE MOYENNE DE VALIDITÉ DES AUTORISATIONS ET DES RENOUELEMENTS DE CES AUTORISATIONS

(i) 178.12 -

67.21 jours 36 heures

(g) NOMBRE D'AUTORISATIONS QUI, EN RAISON D'UN OU PLUSIEURS RENOUELEMENTS, ONT ÉTÉ VALIDES

(i) pendant plus de 30 jours - 0

(ii) pendant plus de 60 jours - 1

(iii) pendant plus de 90 jours - 56

(iv) pendant plus de 180 jours - 1

(g.1) NOMBRE D'AVIS DONNÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 178.23

(i) nombre d'avis donnés

1985

ARTICLE 178.22(2)

(a)	NOMBRE DE DEMANDES D'AUTORISATIONS QUI ONT ÉTÉ PRÉSENTÉES	504	(1) 178.12 -	16	(11) 178.15 -	(b) NOMBRE DE DEMANDES DE RENOUVELLEMENT DES AUTORISATIONS QUI ONT ÉTÉ PRÉSENTÉES	71	(1) 178.12 -	(11) Des renouvellements d'autorisations ne sont pas accordés en vertu de la Section 178.15 -	(c) NOMBRE DE DEMANDES ACCEPTÉES	(1) Autorisations originales 178.12 -	(11) Autorisations originales 178.15 -	(111) Renouvellements d'autorisations 178.12 -	NOMBRE DE DEMANDES REFUSÉES EN VERTU DE	(1) 178.12 -	(11) 178.15 -	NOMBRE DE DEMANDES ACCEPTÉES SOUS CERTAINES CONDITIONS	(1) 178.12 -	(11) 178.15 -	(d) NOMBRE DE PERSONNES DONT L'IDENTITÉ EST INDICÉE DANS UNE AUTORISATION ET CONTRE LESQUELLES DES POURSUITES ONT ÉTÉ INTENTÉES SUR L'INSTANCES DU PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA RELATIVEMENT	(1) à une infraction spécifiée dans l'autorisation	(11) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans l'autorisation mais pour laquelle une autorisation peut être donnée	269	33
-----	---	-----	--------------	----	---------------	---	----	--------------	---	----------------------------------	---------------------------------------	--	--	---	--------------	---------------	--	--------------	---------------	---	--	--	-----	----

(b) Liste des agents désignés qui ont présenté des demandes d'autorisations conformément à l'article 178.15(1).

surintendant principal F. Boivin

surintendant C.A.J. Bungay

surintendant D. Fox

surintendant G.G. Leahy

surintendant J.J.L.J. Sauvé

inspecteur L. Aubie

inspecteur W.J. Dawson

inspecteur S.H. Ginther

inspecteur J.L.P.M. Huot

inspecteur R.O. Turnbull

inspecteur R.H. Waller



Solliciteur général du Canada  
Rapport Annuel  
Article 178.22 du Code criminel

Le présent rapport vise la période allant du 1er janvier 1985 au 31 décembre 1985.

Article 178.22(1)

(a) Liste des agents désignés qui ont présenté des demandes d'autorisations conformément à l'article 178.12(1).

J.M. Loo	J. Appleton
G.P. MacDonald	J. Arndt
R.I. MacDonald	P. Ayotte
R.B. MacFarlane	P.A. Babcock
A.W. Mackenzie	M.C.W. Barlow
L.J. MacKoff	C. Bélanger
J. Malboeuf	A.S. Berna
R. Marchi	G.M. Bickert
G.H. McCracken	D.R. Birchard
J. McGarry	J.D. Bissell
D.C. McGillis	C. Bonhomme
I.J. McKinnon	B. Braithwaite-Lee
M.E. McNeely	J. Brunton
B.G. Miller	B.N. Burgess
P. Newton	J.D. Cliffe
R.K. Ottenbreit	A.M. Coomaraswamy
G. Pinos	S.R. Creagh
T. Porter	H.H. Dahlem
K. Prost	M.R. Dambrot
J.C. Randal	J.B. Dans
E.M. Reid	E.V.A. deBecker
D.L. Richard	S.S. Dley
K. Rose	T.A. Dohm
E. Rossiter	G.S. Ellsworth
Y. Roy	P.H. Ennis
B.T. Sedgwick	R.J. Flaherty
J. Shaw	H.C. Frankel
B.S. Shilton	D.G. Frayer
M.F. Smith	P. Gilbert
G.N. Sparrow	F.R. Haar
R. Starck	P.W. Halprin
C. Stolte	B.A. Harper
D.M. Stone	C. Haynes
J.J. Talstra	P.C. Hodgkinson
R.H. Teed	R.W. Hubbard
C.J. Tobias	R. Hunt
D. Valgarson	F. Kaatz
M. Vien	D.R. Kier
J.A. Wallace	J. Duane Koch
K. Ward	P.M. Kremer
D.A. Warner	E.F. Krivel
J.M. Webster	J.H. Kromkamp
E. Williams	R. Leclaire
K.J. Yule	J.W. Leising
M.E.N. Zigayer	J. Letellier



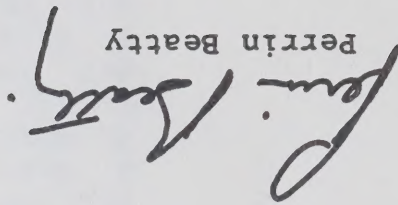
A son Excellence la très honorable Jeanne Sauvé, c.p.,  
c.c., c.m.m., c.d., Gouverneur général du Canada

Plaise à Votre Excellence,

J'ai l'honneur de présenter à Votre  
Excellence le rapport annuel pour 1985 relatif à  
l'article 178.22(1) du Code criminel du Canada.

Je vous prie, Excellence, d'agréer  
l'assurance de ma très haute considération.

Le Solliciteur général du Canada

  
Perrin Beatty

mai 1986





Canada

1985

RAPPORT ANNUEL  
REQUIS PAR L'ARTICLE 178.22 DU CODE  
CRIMINEL DU CANADA

